

RACIRE 194-1.254 kW

INCALZIRE 227-1.546 kW



 **multi
power**



AGREGATE PENTRU RACIREA APEI SI POMPE DE CALDURA CU COMPRESOARE SCROLL

REFRIGERATORI D'ACQUA E POMPE DI CALORE MULTI-SCROLL

MULTI-SCROLL LIQUID CHILLERS AND HEAT PUMPS

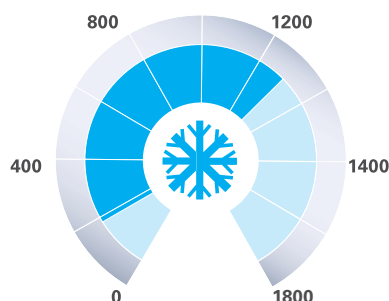
GROUPES D'EAU GLACÉE ET POMPES À CHALEUR MULTI-SCROLL



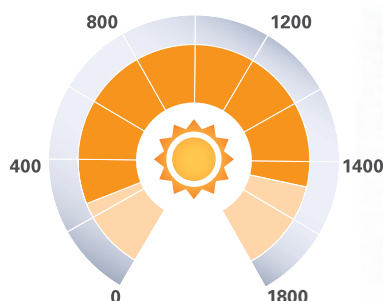
G.I. INDUSTRIAL HOLDING S.p.A. partecipa al programma
ECC. Verificare la validità dei certificati alle seguenti адресе:
www.eurovent-certification.com sau www.certiflash.com



COMPRESOARE MULTI-SCROLL



194 - 1254 kW
CAPACITATE DE RACIRE



227 - 1546 kW
CAPACITATE DE INCALZIRE

Flexibilitate maxima prin tehnologia Multi-Scroll

Atunci cand este necesara modularea capacitatii de racire, unitatile MultiPower isi adapteaza capacitatea la solicitarea sistemului prin impartirea sarcinii intre compresoarele Scroll. Seria include modele cu o capacitate cuprinsa intre 200 si 1.250 kW, fiind disponibile in numeroase variante constructive: cu condensatorul racit cu aer sau cu condensatorul racit cu apa, doar pentru racire sau reversibile in pompa de caldura, clasa energetica A, versiuni super-silentioase sau versiuni cu tehnologia Free-Cooling. Toate unitatile sunt echipate cu compresoare Scroll si functioneaza cu agent frigorific R410A.

Massima flessibilità con i refrigeratori d'acqua e pompe di calore multi-Scroll

Le unità multi-Scroll MultiPower modulano la potenza frigorifera in base al carico termico richiesto dall'impianto, suddividendo il carico di lavoro tra tutti i compressori.

MultiPower è disponibile da 194 a 1254 kW in numerose varianti, condensato ad aria o ad acqua, in versione solo freddo o pompa di calore reversibile, in CLASSE A, in versione super silenziosa o con tecnologia Free-Cooling. Le unità sono dotate di compressori Scroll con refrigerante R410A.

Full flexibility with multi-Scroll liquid Chillers and Heat Pumps

MultiPower multi-Scroll units are able to modulate their cooling power depending on the thermal load requested by the system, splitting the load among all compressors.

MultiPower is available from 194 to 1254 kW in several variants, aircooled or watercooled, cooling only or reversible Heat Pump, with A CLASS energy efficiency, super silent version or with Free-Cooling technology. All units feature Scroll compressors and R410A refrigerant.

Flexibilité maximale avec des Groups d'eau glacée et pompes à chaleur avec compresseurs multi-Scroll

Les unités multi-Scroll MultiPower modulent la puissance de refroidissement en fonction de la charge thermique requise par l'installation, en subdivisant la charge de travail parmi tous les compresseurs.

MultiPower est disponible de 194 à 1254 kW dans de nombreuses variantes, condensé à air ou à eau, en version froid uniquement ou pompe à chaleur réversible, de CLASSE A, en version super silencieuse ou avec la technologie Free-Cooling. Les unités sont dotées de compresseurs Scroll et du liquide de refroidissement R410A.



Refrigerant
R410A



Compresor
Scroll



CLASA
ENERGETICA A

AVANTAJELE TEHNOLOGIEI MULTIPOWER :

- ✓ Eficienta la sarcini partiale
- ✓ Clasa energetica A:
Microchannel & Inverter
- ✓ Functionare non-stop
- ✓ Fara stocator inertial
- ✓ Instalare rapida
- ✓ Curenti de pornire mici
- ✓ Functionare silentioasa



I Vantaggi di MultiPower:

- Efficienza ai carichi parziali: multi-Scroll
- Efficienza in CLASSE A: Microcanale & Inverter
- Funzionamento no stop
- Senza serbatoio inerziale
- Installazione semplificata
- Bassa corrente di spunto
- Funzionamento silenzioso

MultiPower BENEFITS:

- Part load efficiency: multi-Scroll
- A CLASS energy efficiency: Microchannel & Inverter
- No stop operation
- No inertial storage tank
- Easy installation
- Low starting current
- Silent operation

Les Avantages de MultiPower:

- Efficience aux charges partielles: multi-Scroll
- Efficience de CLASSE A : Micro-canal & Inverter
- Fonctionnement non-stop
- Réservoir d'inertie n'est nécessaire.
- Installation simplifiée
- Faible courant d'appel
- Fonctionnement silencieux

Eficienta la sarcini partiale: tehnologie multi-Scroll

Agregatele pentru racirea apei se dimensionează în mod uzual pentru a putea face față la solicitările maxime care pot apărea în sistem, însă în cea mai mare parte a timpului sunt utilizate doar la sarcina parțială. Pentru a asigura o eficiență maximă în timpul utilizării de zi cu zi, unitățile MultiPower pot fi echipate cu până la **12 compresoare Scroll**, care sunt controlate electronic și sunt activate în serie în funcție de sarcina actuală a sistemului. Rezultatul îl reprezintă obținerea unui coeficient ESEER/IPLV excelent.

Efficienza ai carichi parziali: multi-Scroll

Generalmente gli impianti sono dimensionati in modo tale da assicurare che il chiller possa soddisfare i picchi massimi di potenza frigorifera o termica richiesti dal sistema; perciò per la maggior parte della sua vita l'unità non funzionerà al pieno della propria potenza nominale, bensì a carichi parziali.

Per permettere la più alta efficienza nel normale utilizzo quotidiano dell'unità, MultiPower presenta fino a **12 compressori Scroll** i quali, gestiti da un avanzato controllo elettronico, vengono attivati in serie in base al reale carico termico richiesto dall'impianto.

Il risultato è un alto coefficiente energetico **ESEER/IPLV**.

Part load efficiency: multi-Scroll

Usually chillers are sized in order to be able to meet with exceptional peak demands of cooling or heating; for the majority of the units' working-life they don't operate at maximum of their potential power, but at part load.

To deliver the highest efficiency on normal daily use, MultiPower features up to **12 Scroll compressors** that, managed by an advanced electronic control, are activated in series accordingly with the real thermal load required by the system.

The result is an high **ESEER/IPLV** energy coefficient.

Efficiency aux charges partielles: multi-Scroll

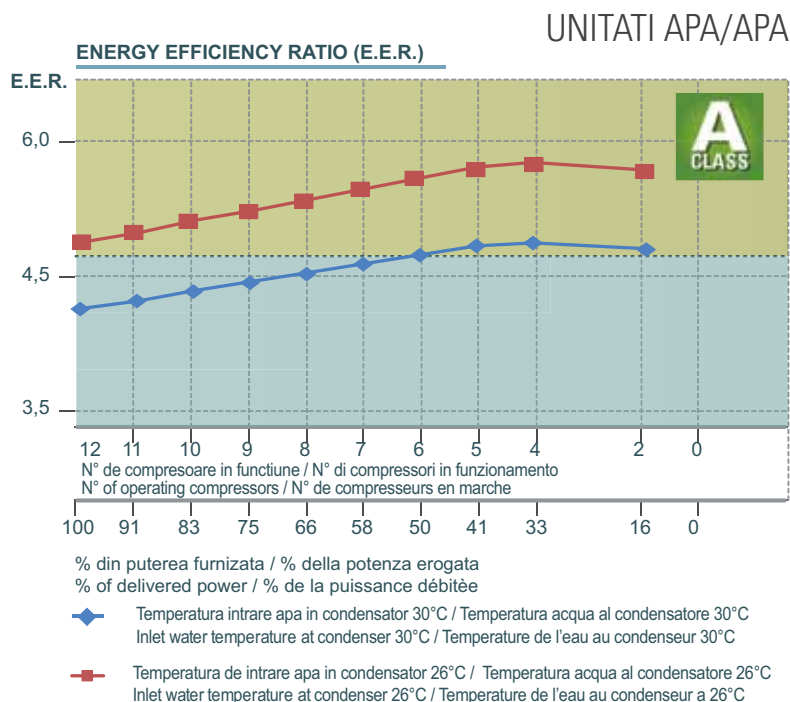
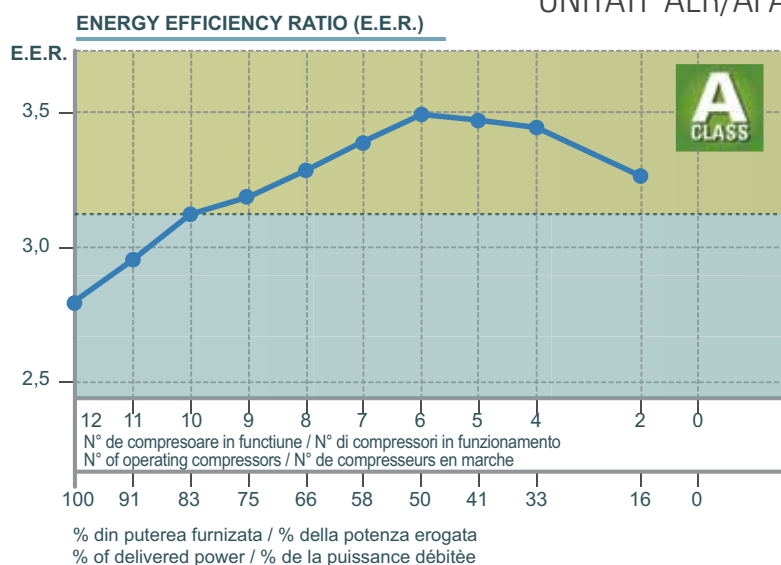
Généralement, les installations sont dimensionnées de façon à assurer que le chiller puisse satisfaire les pointes maximales de puissance de refroidissement ou thermique requises par le système; c'est pourquoi, pendant la plupart de sa vie, l'unité ne fonctionnera pas à sa puissance nominale maximale, mais à des charges partielles.

Pour permettre un maximum d'efficacité lors de l'utilisation quotidienne normale de l'unité, MultiPower présente jusqu'à **12 compresseurs Scroll**, lesquels, gérés par un contrôle électronique avancé, sont activés en série en fonction de la charge thermique réelle requise par l'installation.

Cela entraîne donc un coefficient énergétique **ESEER/IPLV** élevé.



Eficienta la sarcini partiale



CLASA A de eficienta energetica

Pe langa sistemul cu multiple compresoare, unitatile incadrate in CLASA energetica A au o serie de dotari care le permit imbunatatirea eficientei energetice: sunt echipate cu condensatoare tip Microchannel, sistem de control Inverter pentru compresoare, pompe de circulatie Inverter sau ventilatoare cu sistem Inverter EC.

Datorita materialului din care sunt fabricate condensatoarele tip Microchannel si a designului care asigura fluxul paralel, schimbul termic poate fi mult mai bun comparativ cu bateriile clasice, realizandu-se astfel imbunatatirea performantelor unitatii si reducerea cantitatii de agent frigorific utilizat.

Sistemul de control Inverter pentru compresoare, pompe de circulatie sau pentru ventilatoare (EC) permite reglarea vitezei de functionare a acestora. Se poate modula astfel puterea compresoarelor; se poate regla debitul de apa si debitul de aer din condensator - pentru o adaptare adecvata solicitarii actuale a sistemului.

Tehnologia Inverter imbuntateste in mod considerabil eficienta energetica a unitatii la solicitari partiale (valori excelente ale coeficientului ESEER/IPLV), prelungeste durata de viata a componentelor unitatii intrucat ciclurile ON/OFF se reduc, minimizeaza nivelul de zgomot si curentii absorbiti la pornire.



CLASA
ENERGETICA A



Baterii de
condensare
Microchannel



Compresor
Inverter Scroll



Pompa EC
Inverter



Ventilator EC
Inverter

Efficienza in CLASSE A

I modelli solo raffreddamento in CLASSE A sono dotati, in aggiunta al sistema multi-compressore, di batterie condensanti Microcanale, di tecnologia Inverter sul compressore Scroll e, come accessori, di controllo Inverter sulle pompe di circolazione e sui ventilatori. Questi elementi migliorano ulteriormente la capacità di MultiPower di adattare il consumo di energia al carico termico richiesto dall'Impianto.

Il materiale che compone le batterie **Microcanale** e il loro design a flusso parallelo assicurano un maggiore scambio termico rispetto alle batterie tradizionali per ottenere migliori prestazioni, un minor contenuto di refrigerante e un peso dell'unità ridotto.

Il controllo Inverter su compressore, ventilatori assiali (EC) e pompe di circolazione ne modula la velocità di funzionamento per variare la potenza del compressore e il flusso d'aria nelle batterie in base al carico richiesto, e regola il flusso d'acqua nell'impianto al livello ottimale. La tecnologia Inverter migliora considerevolmente l'efficienza ai carichi parziali (migliori ESEER/IPLV), allunga la vita utile dei componenti perché i cicli ON-OFF sono ridotti, minimizza la rumorosità e riduce ulteriormente la corrente assorbita all'avviamento della macchina.

A CLASS energy efficiency

The A CLASS energy efficiency aircooled liquid Chiller models feature, in addition to the multi-compressor system, Microchannel condensing coils, Inverter control on one compressor and, as accessory, Inverter circulating pumps and EC Inverter fans to further improve the modulation of absorbed power accordingly with the required load.

Microchannel condensing coils material and design with parallel flow ensure the best heat exchange if compared to traditional condensing coils to reach a better performance, with lower refrigerant content and reduced weight.

The Inverter control on one compressor, on axial fans (EC) and on circulating pumps manages their speed modulating the compressor power and the airflow for condensation to adapt them proportionally to the real required load and sets the optimal waterflow in the system. The Inverter technology noticeably improves the efficiency at part load (higher ESEER/IPLV), prolongs the component life-span since ON-OFF cycles are reduced, minimizes noise level and further reduces the absorbed power at start-up.

Efficienc en CLASSE A

Les modèles refroidissement uniquement, de CLASSE A, sont équipés, en plus du système multi-compresseur, de batteries de condensation à Micro-canal, de technologie Inverter sur le compresseur Scroll et, comme accessoires, d'un contrôle Inverter sur les pompes de circulation et sur les ventilateurs. Ces éléments améliorent davantage la capacité de MultiPower d'adapter la consommation d'énergie à la charge thermique requise par l'Installation.

Le matériau qui compose les batteries à **Micro-canal** ainsi que leur design à débit parallèle assurent un échange thermique plus élevé par rapport aux batteries traditionnelles, afin d'obtenir de meilleures prestations, un contenu de liquide de refroidissement inférieur et un poids de l'unité réduit.

Le contrôle Inverter sur compresseur, ventilateurs axiaux (EC) et pompes de circulation module sa vitesse de fonctionnement pour varier la puissance du compresseur et le débit d'air dans les batteries en fonction de la charge requise, et régule le débit d'eau dans l'installation à un niveau optimal. La technologie EC Inverter améliore considérablement l'efficienc aux charges partielles (meilleurs ESEER/IPLV), augmente la durée de vie opérationnelle des composants car les cycles ON-OFF sont réduits, minimise le niveau sonore et réduit davantage le courant absorbé lors du démarrage de la machine.



Functionare non-stop

Solutia multi-Scroll asigura fiabilitatea maxima a sistemului. Datorita utilizarii a mai multor compresoare instalate in serie, oprirea unuia dintre acestea nu compromite functionarea unitatii. Chiller-ul va continua sa opereze doar cu compresoarele ramase in functiune. De asemenea, prin impartirea sarcinii la mai multe compresoare, sarcina fiecaruia se reduce, prelungind astfel durata de viata a unitatii.



Functionare
No-stop



Eliminarea necesitatii instalarii unui stocator inertial

Sistemul cu multiple compresoare Scroll permite partializarea puterii unitatii iar instalarea stocatorului inertial este astfel inutila.



Fara stocator
inertial

Funzionamento no-stop

No-stop operation

Fonctionnement non-stop

La soluzione multi-Scroll assicura massima affidabilità. Grazie all'utilizzo di numerosi compressori installati in serie, l'arresto di uno di essi non comporta il blocco dell'intera unità: il funzionamento degli altri compressori permetterà al chiller la continuazione dell'operatività.

Inoltre, il carico di lavoro su ciascun compressore viene ridotto per allungarne la vita utile.

The multi-Scroll solution ensures full reliability. Thanks to the use of several compressors in series, the stop of one of them doesn't compromise the functioning of the whole unit: the chiller will continue to operate thanks to the other compressors. Furthermore, the total workload of each compressor is reduced, improving their life span.

La solution multi-Scroll assure une fiabilité maximale. Grâce à l'utilisation de nombreux compresseurs installés en série, l'arrêt de l'un d'entre eux n'entraîne aucun blocage de l'ensemble de l'unité: le fonctionnement des autres compresseurs permettra au chiller de continuer l'exploitation.

De plus, la charge de travail sur chaque compresseur est réduite pour augmenter leur durée de vie opérationnelle.

Senza serbatoio inerziale

No inertial storage tank

Aucun réservoir d'inertie

Grazie alla soluzione multi-Scroll, l'alto numero di gradini di parzializzazione permette di progettare l'impianto senza la previsione di alcun serbatoio inerziale. Infatti il chiller riesce a rispondere velocemente alle richieste dell'impianto senza dover tenere un accumulo.

Thanks to the multi-Scroll solution, the high number of capacity steps allows to avoid installing the inertial storage tanks in the system, since the chiller is able to promptly react to system's requirements with quick effect.

Grâce à la solution multi-Scroll, le grand nombre de degrés de réduction de puissance permet de concevoir l'installation sans prévoir de réservoir d'inertie. En effet, le chiller réussit à répondre rapidement aux demandes de l'installation sans devoir maintenir une accumulation.

Instalare rapida

Toate unitatile MultiPower au un design optimizat care permite reducerea la minimum a spatiului ocupat, precum si a masei lor.

In cazul modelelor cu condensatorul racit cu aer, instalarea la interior poate presupune in anumite cazuri restrictii si mai mari in ceea ce priveste spatiul de montaj. Din aceste considerente, modelele mai mici au o latime de **maxim 800 mm**, iar modelele mai mari pot fi livrate la cerere impartite in **doua module** pentru a putea fi usor de manevrat la locul de montaj.



Instalare
rapida

Installazione semplificata

Tutte le unità MultiPower presentano un design ottimizzato per contenere al massimo gli ingombri.

Nelle unità per installazione interna ci possono essere ulteriori limitazioni di spazio. Perciò tutti i modelli MultiPower condensati ad acqua hanno una **profondità di soli 800 mm**. Su richiesta del Cliente, inoltre, le unità più grandi possono essere consegnate **divise in due parti** per permettere un più facile trasporto e inserimento all'interno dei vani tecnici. L'unità potrà poi essere facilmente ri-assemblata direttamente in loco.

Easy installation

All MultiPower units feature optimized design in order to reduce at minimum the occupied space and weight.

On watercooled units, the indoor installation might have further constraints. For this reason watercooled units measure **only 800 mm deep**. On request, bigger units can be delivered as **splitted in two pieces** for an easier handling of the unit and an easy reassembly onsite.

Installation simplifiée

Toutes les unités MultiPower présentent un design optimisé afin d'encombrer le moins possible.

Dans les unités destinées à l'installation intérieure, des limitations d'espace supplémentaires peuvent s'imposer. C'est pourquoi, tous les modèles MultiPower condensés à eau ont une **profondeur de seulement 800 mm**. Sur demande du Client, les unités les plus grandes peuvent également être livrées **divisées en deux parties** afin de faciliter le transport et permettre l'insertion au sein des locaux techniques. L'unité pourra ensuite être facilement réassemblée directement sur place.

LATIME

800 MM Profondità / Depth / Profondeur 800 mm



LIVRARE IN DOUA MODULE

Spedibile divisa in due parti

Deliverable splitted in two parts

Livable divisé en deux parties





57dB(A)
up to

AIR COOLED



55dB(A)
up to

WATER COOLED



Curenti mici la pornire

Activarea in serie a compresoarelor permite unitatii sa porneasca in sistem soft-start, cu un nivel minim al puterii absorbite. Se evita astfel supradimensionarea sistemului electric. Datorita acestei tehnologii si a sistemului de control Inverter de pe compresoare, agregatele pentru racirea apei din CLASA energetica A au un consum energetic redus la minim.



Soft Start



Functionare silentioasa

La unitatile MultiPower, viteza de rotatie a ventilatoarelor se poate regla in functie de sarcina termica actuala a sistemului, iar unul dintre avantajele acestui sistem il reprezinta functionarea silentioasa, in special pe perioada noptii, atunci cand puterea necesara este mica. Modelele din CLASA energetica A pot fi echipate optional cu sistemul Inverter pentru ventilatoare, pentru o modulare si mai precisa a vitezei de rotatie.



Functionare
silentioasa

Bassa corrente di spunto

Low starting current

Faible courant d'appel

L'attivazione in serie dei compressori permette di avviare l'unità gradualmente e con il minimo dispendio di energia: in questo modo i picchi di corrente vengono evitati. Ciò permette di dimensionare al minimo gli impianti elettrici poiché non si dovrà più tenere conto degli alti assorbimenti in avviamento. Inoltre, i chiller in CLASSE A presentano un consumo energetico in avvio ulteriormente ridotto grazie al controllo Inverter sul compressore.

The activation in series of compressors allows the unit to soft-start using the minimum absorbed power: current peaks are avoided with consequent benefits on downsizing the building's electrical system. A CLASS energy efficiency cooling only units, thanks to the Inverter control on one compressor, further reduce the power consumption during unit's start-up.

L'activation en série des compresseurs permet de démarrer l'unité progressivement et en dépensant le moins d'énergie possible: si les pointes de courant sont évitées. Cela permet de dimensionner au minimum les installations électriques puisqu'il ne faudra plus tenir compte des absorptions élevées lors du démarrage. Par ailleurs, les chillers de CLASSE A, présentent une consommation énergétique au démarrage encore plus réduite grâce au contrôle Inverseur sur le compresseur.

Funzionamento silenzioso

Silent operation

Fonctionnement silencieux

Nei modelli MultiPower la velocità di rotazione dei ventilatori viene modulata in base al carico termico richiesto dall'impianto, con grandi benefici in termini di riduzione del rumore, specialmente quando si richiede una bassa potenza, come ad esempio di notte. Tutti i modelli possono essere dotati, come accessorio, del controllo Inverter sui ventilatori per assicurare una modulazione della loro velocità ancora più precisa.

On MultiPower fans rotation speed is modulated according to real thermal load required by the system with great benefits in terms of noiseless operation, especially at night when the power required is low. All models might feature, as accessory, Inverter control on fans for an even more precise speed modulation.

Dans les modèles MultiPower, la vitesse de rotation des ventilateurs est modulée en fonction de la charge thermique requise par l'installation, comportant des bénéfices importants en termes de réduction du niveau sonore, spécialement lorsqu'une faible puissance est requise, comme par exemple la nuit. Tout les modèles peuvent être équipés, comme accessoire, du contrôle Inverseur sur les ventilateurs pour assurer une modulation de leur vitesse encore plus précise.



TEHNOLOGIE

Free-Cooling



Free-Cooling

Datorita tehnologiei FREE-COOLING se poate produce apa racita **fara a fi necesara utilizarea compresoarelor**. Sistemul Free-Cooling este ideal in **regiunile climatice cu temperaturi exterioare reduse** si unde este necesara productia de apa racita pe toata perioada anului (de exemplu in cazul proceselor industriale sau pentru racirea camerelor de date).

Componentele principale ale unui sistem Free-Cooling:

- Circuit hidraulic cu solutie APA/GLYCOL
- Circuitul de racire
- Circuitul FREE-COOLING
- Vana cu 3 cai pentru controlul sistemului Free-Cooling
- MICROPROCESOR petru reglajul vanei cu 3 cai
- SONDE DE APA SI DE AER pentru controlul sistemului Free-Cooling

Free-Cooling

La tecnologia Free-Cooling consente la produzione costante di acqua refrigerata **senza utilizzare i compressori** in caso di bassa temperatura ambiente. Il Free-Cooling è ideale per impianti in **aree geografiche con temperature basse, in cui il raffreddamento è richiesto per tutto l'anno**, come il Raffreddamento di Processo o il raffreddamento di Centri Elaborazione Dati.

I componenti base di un sistema Free-Cooling:

- Circuito idraulico con soluzione ACQUA/GLICOLE
- Circuito refrigerante
- Circuito FREE-COOLING
- VALVOLA A TRE VIE per la gestione del Free-Cooling
- MICROPROCESSORE per il controllo della valvola a 3 vie
- SONDE DI TEMPERATURA ARIA E ACQUA per la gestione del Free-Cooling

Free-Cooling

La tecnología Free-Cooling permite la producción constante de agua refrigerada **sin utilizar los compresores** en caso de baja temperatura ambiente. El Free-Cooling es ideal para instalaciones en **áreas geográficas con bajas temperaturas, en las que la refrigeración es requerida a lo largo de todo el año**, como es el caso de la Refrigeración Industrial o de la refrigeración de Centros de Datos.

Los componentes de un sistema Free-Cooling:

- Circuito hidráulico con solución AGUA/GLICOL
- Circuito refrigerante
- Circuito FREE-COOLING
- VÁLVULA DE 3 VÍAS para la gestión del Free-Cooling
- MICROPROCESADOR para el control de la válvula de 3 vías
- SONDAS DE TEMPERATURA AIRE Y AGUA para la gestión del Free-Cooling

Free-Cooling

La technologie Free-Cooling permet la production constante de eau glacée **sans utiliser les compresseurs** en cas de basse température ambiante. Le Free-Cooling est l'idéale pour installations dans **régions avec basses températures, dans lesquelles le refroidissement est requis toute l'année**, comme le Refroidissement Industriel ou le refroidissement de Centres de Données.

Les éléments constitutifs d'un système Free-Cooling:

- Circuit hydraulique avec solution EAU/GLYCOL
- Circuit frigorifique
- Circuit FREE-COOLING
- VANNE Á 3 VOIES pour la gestion du Free-Cooling
- MICROPROCESSEUR pour contrôler la vanne à 3 voies
- SONDE DE TEMPÉRATURE AIR ET EAU pour la gestion du Free-Cooling



Functionarea sezoniera a sistemului FREE-COOLING: Il funzionamento stagionale del Free-Cooling: / The Free-Cooling seasonal operation: Le fonctionnement saisonnier du Free-Cooling:



IARNA: temperatura aer $\approx 0^{\circ}\text{C}$ sau sub 0°C

INVERNO: temp aria $\approx 0^{\circ}\text{C}$ o più bassa / WINTER: air temp $\approx 0^{\circ}\text{C}$ or lower / HIVER: temp air $\approx 0^{\circ}\text{C}$ ou plus basse

100% Free-Cooling: unitatea functioneaza ca Dry-Cooler
100% Free-Cooling: l'unità lavora come un Dry Cooler
100% Free-Cooling: unit works as a Dry Cooler
100% Free-Cooling: l'unité fonctionne comme un Dry Cooler



ANOTIMPURI DE TRANZITIE: temperatura aer $\approx 10^{\circ}\text{C}$

(minim $2\text{K} <$ temperatura fluidului)

STAGIONE INTERMEDIA: temp aria $\approx 10^{\circ}\text{C}$ (almeno $2\text{K} <$ temp fluido) / INTERMEDIATE SEASON: air temp $\approx 10^{\circ}\text{C}$ (at least $2\text{K} <$ fluid temp) / SAISON INTERMÉDIAIRE: temp air $\approx 10^{\circ}\text{C}$ (au moins $2\text{K} <$ temp fluide)

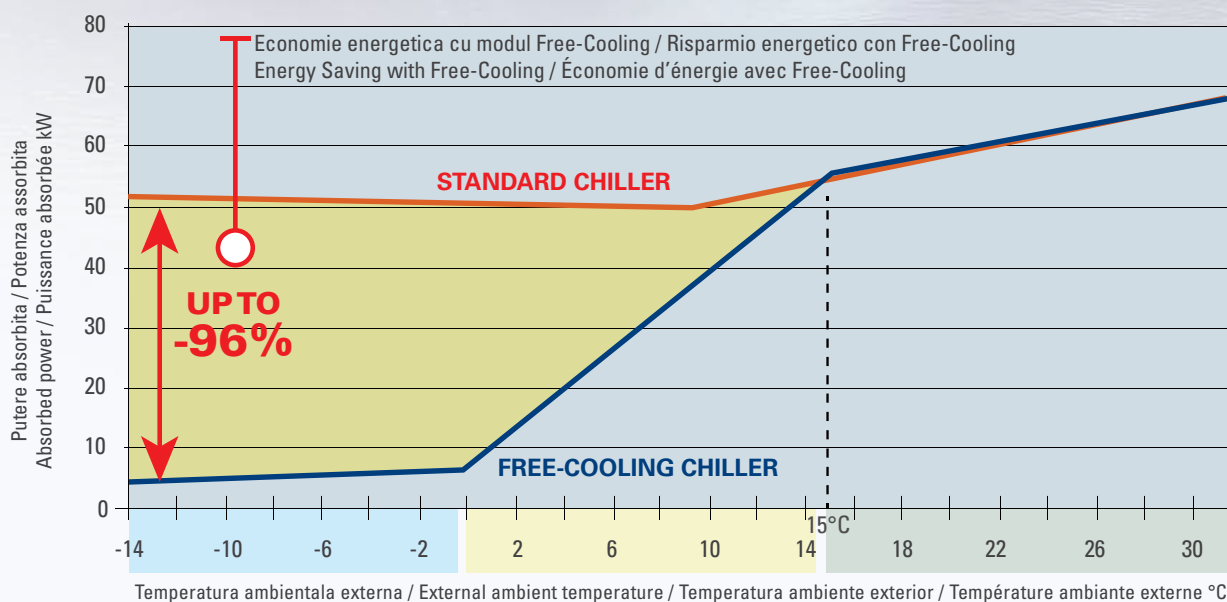
Functionare mixta: / Funzionamento combinato:
Combined functioning: / Fonctionnement combiné:
Free-Cooling / Chiller
Free-Cooling / Refrigeratore
Free-Cooling / Chiller
Free-Cooling / Group d'eau glacée



VARA: temperatura aerului $>$ temperatura fluidului

ESTATE: temp aria $>$ temp fluido / SUMMER: air temp $>$ fluid temp / ÉTÉ: temp air $>$ temp fluide

100% Chiller / 100% Refrigeratore / 100% Chiller
100% Group d'eau glacée



Exemplu pentru putere de racire constanta, apa in/out $15/10^{\circ}\text{C}$ / Esempio con resa frigorifera costante, acqua refrigerata in/out $15/10^{\circ}\text{C}$
Example with constant cooling power, chilled water in/out $15/10^{\circ}\text{C}$ / Exemple avec puissance frigorifique constante, eau glacée in/out $15/10^{\circ}\text{C}$

Functionare 100% Free-Cooling

Functioneaza numai ventilatoarele

Functionare Mixta Free-Cooling/Chiller

Ventilatoarele si compresoarele functioneaza la sarcina partiala

Functionare 100% Chiller

Compressoarele si ventilatoarele functioneaza normal

Funzionamento 100% Free-Cooling

Solo ventilatori in funzione

Funzionamento Misto Free-Cooling/Refrigeratore

Ventilatori e compressori in funzione a carichi parziali

Funzionamento 100% Refrigeratore

Compressori e ventilatori normalmente in funzione

Functioning 100% Free-Cooling

Fans only running

Functioning Mixed Free-Cooling/Chiller

Fans and compressors running at partial loads

Functioning 100% Chiller

Compressors and fans running normally

Fonctionnement 100% Free-Cooling

Seulement ventilateurs en fonction

Fonctionnement Mixte Free-Cooling/Groupe d'eau glacée

Ventilateurs et compresseurs en fonction aux charges partielles

Fonctionnement 100% Groupe d'eau glacée

compresseurs et ventilateurs normalement en fonction

GAMA DE UNITATI

Unitatile Multipower sunt disponibile in doua versiuni: cu condensatorul racit cu aer sau cu condensatorul racit cu apa. Modelele aer/apa pentru instalare la exterior au puteri cuprinse intre 194 si 1.102 kW. Sunt disponibile de asemenea si unitati incadrate in clasa energetica A sau cu tehnologie Free-Cooling. Modelele apa/apa pentru instalare la interior au puteri cuprinse intre 224 si 1.254 kW.

MultiPower è disponibile in entrambe le versioni condensate ad aria o ad acqua.

I modelli condensati ad aria coprono le capacità frigorifere da 194 a 1102 kW e sono disponibili anche in CLASSE A o con tecnologia Free-Cooling.

I modelli per installazione interna condensati ad acqua coprono le capacità frigorifere da 224 a 1254 kW.

MultiPower is available in aircooled and watercooled versions.

Aircooled models for outdoor installation cover capacities from 194 to 1102 kW and are available also on A CLASS energy efficiency level or with Free-Cooling technology.

Watercooled models for indoor installation cover capacities from 224 to 1254 kW.

MultiPower est disponible dans de nombreuses versions condensées à air ou à eau.

Les modèles condensés à air couvrent les capacités de refroidissement allant de 194 à 1102 kW et sont disponibles également avec une CLASSE A ou avec la technologie Free-Cooling.

Les modèles destinés à une installation intérieure condensés à eau couvrent les capacités de refroidissement allant de 224 à 1254 kW.

GAMA DE UNITATI AER/APA

CHA/IK/A 674-P÷2356-P

INVERTER SCROLL
MICROCHANNEL



196-668 KW

VERSIONI:

- Numai racire
- Numai racire, versiunea super-silentioasa

VERSIONI:

- Solo raffreddamento
- Solo raffreddamento super silenziosa

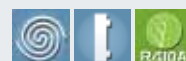
VERSIONS:

- Cooling only
- Super silenced cooling only

VERSIONS:

- Froid seul
- Froid seul super silencieuse

CHA/K/A/WP 726-P÷24012-P



194-671 KW

VERSIONI:

- Pompa de caldura reversibila
- Pompa de caldura reversibila, versiunea super-silentioasa

VERSIONI:

- Pompa di calore reversibile
- Pompa di calore reversibile super silenziosa

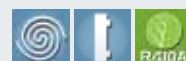
VERSIONS:

- Reversible Heat Pump
- Super silenced reversible Heat Pump

VERSIONS:

- Pompe à chaleur réversible
- Pompe à chaleur réversible super silencieuse

CHA/K 726-P÷36012-P



199-1051 KW

VERSIONI:

- Numai racire
- Pompa de caldura reversibila
- Numai racire, versiunea super-silentioasa
- Pompa de caldura reversibila, versiunea super-silentioasa

VERSIONI:

- Solo raffreddamento
- Pompa di calore reversibile
- Solo raffreddamento super silenziosa
- Pompa di calore reversibile super silenziosa

VERSIONS:

- Cooling only
- Reversible Heat Pump
- Super silenced cooling only
- Super silenced reversible Heat Pump

VERSIONS:

- Froid seul
- Pompe à chaleur réversible
- Froid seul super silencieuse
- Pompe à chaleur réversible super silencieuse

CHA/K/FC 726-P÷36012-P

FREE COOLING



208-1102 KW

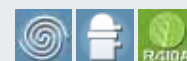
VERSIUNI:
- Numai racire

VERSIONI:
- Solo raffreddamento

VERSIONS:
- Cooling only

VERSIONS:
- Froid seul

CHA/K 726÷36012



200-1062 KW

VERSIUNI:
- Numai racire
- Pompa de caldura reversibila
- Numai racire, versiunea super-silentioasa
- Pompa de caldura reversibila, versiunea super-silentioasa

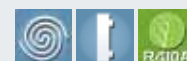
VERSIONI:
- Solo raffreddamento
- Pompa di calore reversibile
- Solo raffreddamento super silenziosa
- Pompa di calore reversibile super silenziosa

VERSIONS:
- Cooling only
- Reversible Heat Pump
- Super silenced cooling only
- Super silenced reversible Heat Pump

VERSIONS:
- Froid seul
- Pompe à chaleur réversible
- Froid seul super silencieuse
- Pompe à chaleur réversible très silencieuse

GAMA DE UNITATI APA/APA

CWW/K 726-P÷36012-P



224-1242 KW

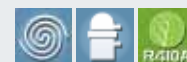
VERSIUNI:
- Numai racire
- Pompa de caldura reversibila
- Numai racire, versiunea super-silentioasa
- Pompa de caldura reversibila, versiunea super-silentioasa

VERSIONI:
- Solo raffreddamento
- Pompa di calore reversibile
- Solo raffreddamento super silenziosa
- Pompa di calore reversibile super silenziosa

VERSIONS:
- Cooling only
- Reversible Heat Pump
- Super silenced cooling only
- Super silenced reversible Heat Pump

VERSIONS:
- Froid seul
- Pompe à chaleur réversible
- Froid seul super silencieuse
- Pompe à chaleur réversible super silencieuse

CWW/K 726÷36012



225-1254 KW

VERSIUNI:
- Numai racire
- Pompa de caldura reversibila
- Numai racire, versiunea super-silentioasa
- Pompa de caldura reversibila, versiunea super-silentioasa

VERSIONI:
- Solo raffreddamento
- Pompa di calore reversibile
- Solo raffreddamento super-silenziosa
- Pompa di calore reversibile super silenziosa

VERSIONS:
- Cooling only
- Reversible Heat Pump
- Super silenced cooling only
- Super silenced reversible Heat Pump

VERSIONS:
- Froid seul
- Pompe à chaleur réversible
- Froid seul super silencieuse
- Pompe à chaleur réversible super silencieuse

LEGENDA



Compresor Inverter Scroll
Compressore Scroll Inverter
Inverter Scroll compressor
Compresseur Scroll Inverter



Compresor Scroll
Compressore Scroll
Scroll compressor
Compresseur Scroll



Free-Cooling
Free-Cooling
Free-Cooling
Free-Cooling



Baterii Microchannel
Batterie Microcanale
Microchannel coils
Batteries à Micro-canal



Schimbator in placi
Scambiatore a piastre
Plate exchanger
Échangeur à plaques



Schimbator cu fascicule tubulare
Scambiatore a fascio tubiero
Shell and Tube exchanger
Échangeur à faisceau tubulaire



Refrigerant R410A
Refrigerante R410A
R410A refrigerant
Réfrigérant R410A



CHA/IK/A 674-P÷2356-P

Agregate pentru racirea apei multi-Scroll, CLASA energetica A, cu compresoare Inverter, condensatoare tip Microchannel si schimbatoare de caldura in placi

Refrigeratori d'acqua in CLASSE A con compressori Scroll Inverter, batterie condensanti Microcanales e scambiatori a piastre
A CLASS energy efficiency liquid Chillers with Inverter Scroll compressors, Microchannel condensing coils and plate exchanger
Groupes d'eau glacée en CLASSE A avec compresseurs Scroll Inverter, batteries de condensation Micro-canaux et échangeur à plaques

		674-P	784-P	1004-P	1054-P	1154-P	1256-P	1456-P	1606-P	1756-P	2356-P
Capacitate de racire / Potenza frigorifera / Cooling capacity/ Capacité de refroidissement (1)	kW	196	234	287	316	349	383	422	458	515	668
EER (1)		3,27	3,25	3,22	3,26	3,23	3,22	3,20	3,20	3,20	3,20
EER (EN 14511) (1)		3,20	3,19	3,18	3,21	3,19	3,18	3,17	3,17	3,17	3,16
Clasa EUROVENT / Classe EUROVENT EUROVENT class / Classe EUROVENT (1)		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Lungime/ Lunghezza / Length / Longueur	mm	4000	4000	4000	5000	5000	5000	5000	6200	6200	7200
Latime / Larghezza / Width / Largeur	mm	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200
Inaltime / Altezza / Height / Hauteur	mm	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100

NOTE

1. Apa racita de la 12 la 7 °C, temperatura exterioara 35 °C.
2. Apa incalzita de la 40 la 45 °C, temperatura exterioara 7 °C d.b./6 °C w.b.
3. Eficienta sezoniera pentru incalzire la joasa temperatura in conditii climatice medii. Conform cu Reglementarile EU nr. 811/2013.
4. Apa racita (cu etilen-glicol 30%) de la 15 la 10 °C, temperatura ambientala 35 °C.
5. Temperatura externa la care se atinge capacitatea frigorifica mentionata la punctul (4).
6. Apa racita de la 12 la 7 °C, temperatura apa la condensator de la 30 la 35 °C.
7. Apa incalzita de la 40 la 45 °C, temperatura apa la evaorator de la 15 la 10 °C.

1. Acqua refrigerata da 12 a 7 °C, temperatura aria esterna 35 °C.
2. Acqua riscaldata da 40 a 45 °C, temperatura aria esterna 7 °C b.s./6 °C b.u.
3. Efficienza energetica stagionale riscaldamento d'ambiente a bassa temperatura in condizioni climatiche medie secondo il Regolamento UE n. 811/2013.
4. Acqua refrigerata (con glicole etilenico al 30%) da 15 a 10 °C, temperatura aria esterna 35 °C.
5. Temperatura aria esterna alla quale si raggiunge una resa frigorifera corrispondente a quella indicata al punto (4).
6. Acqua refrigerata da 12 a 7 °C, temperatura acqua al condensatore da 30 a 35 °C.
7. Acqua riscaldata da 40 a 45 °C, temperatura acqua all'evaporatore da 15 a 10 °C.

1. Agua refrigerada de 12 a 7 °C, temperatura ambiente 35 °C.
2. Agua calentada de 40 a 45 °C, temperatura ambiente 7 °C b.s./6 °C b.h.
3. Eficiencia energética estacional de calor ambiente a baja temperatura en las condiciones climáticas medias de acuerdo con el Reglamento de la UE. 811/2013.
4. Agua refrigerada (con glicol etilénico al 30%) de 15 a 10 °C, temperatura ambiente 35 °C.
5. Temperatura aire ambiente en la cual se alcanza la potencia frigorífica indicada en el punto (4).
6. Agua refrigerada de 12 a 7 °C, temperatura del agua en el condensador de 30 a 35 °C.
7. Agua calentada de 40 a 45 °C, temperatura del agua en el evaporador de 15 a 10 °C.

1. Eau glacée de 12 à 7 °C, température extérieure 35 °C.
2. Eau chaude de 40 à 45 °C, température de l'air extérieur 7 °C b.s./6 °C b.h.
3. Efficacité énergétique saisonnière du chauffage d'ambiance à basse température avec conditions climatiques moyennes conformément au règlement UE n. 811/2013.
4. Eau glacée (avec éthylène glycol à 30%) de 15 à 10 °C, température extérieure 35 °C.
5. Température de l'air extérieur où est atteinte la capacité de refroidissement correspondant à celle indiquée au paragraphe (4).
6. Eau glacée de 12 à 7 °C, température de l'eau au niveau du condenseur de 30 à 35 °C.
7. Eau chaude de 40 à 45 °C, température de l'eau au niveau de l'évaporateur de 15 à 10 °C.



CHA/K/A/WP 726-P÷24012-P

Pompe de caldura reversibile, CLASA energetica A, cu compresoare Scroll si schimbatoare de caldura in placi

Pompe di calore reversibili in CLASSE A con compressori Scroll e scambiatore a piastre

A CLASS energy efficiency reversible Heat Pumps with Scroll compressors and plate exchanger

Pompes à chaleur réversibles en CLASSE A avec compresseurs Scroll et échangeur à plaques

		726-P	786-P	826-P	906-P	1048-P	1128-P	1208-P
Capacitate de incalzire / Potenza termica / Heating capacity / Capacité chauffante (2)	kW	227	256	272	294	342	369	389
COP (2)		3,44	3,41	3,36	3,46	3,35	3,48	3,47
COP (EN 14511) (2)		3,35	3,34	3,29	3,39	3,27	3,43	3,39
SCOP (EN 14511) (3)		4,05	4,17	3,99	4,08	4,02	4,14	4,10
Clasa EUROVENT / Classe EUROVENT		A	A	A	A	A	A	A
EUROVENT class / Classe EUROVENT (2)								
Capacitate de racire / Potenza frigorifera / Cooling capacity / Capacité de refroidiss. (1)	kW	194	217	239	259	294	322	339
EER (1)		2,85	2,89	3,06	3,05	2,94	3,01	3,00
EER (EN 14511) (1)		2,80	2,84	3,01	3,00	2,90	2,97	2,96
Clasa EUROVENT / Classe EUROVENT		C	C	B	B	C	B	B
EUROVENT class / Classe EUROVENT (1)								
Lungime / Lunghezza / Length / Longueur	mm	2800	4000	4000	4000	4000	5000	5000
Latime / Larghezza / Width / Largeur	mm	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200
Inaltime / Altezza / Height / Hauteur	mm	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100

		13010-P	15010-P	16812-P	18012-P	21012-P	24012-P
Capacitate de incalzire / Potenza termica / Heating capacity / Capacité chauffante (2)	kW	420	476	532	566	677	762
COP (2)		3,36	3,38	3,39	3,35	3,35	3,37
COP (EN 14511) (2)		3,30	3,32	3,33	3,30	3,30	3,32
SCOP (EN 14511) (3)		4,06	4,04	4,05	---	---	---
Clasa EUROVENT / Classe EUROVENT		A	A	A	A	A	A
EUROVENT class / Classe EUROVENT (2)							
Capacitate de racire / Potenza frigorifera / Cooling capacity / Capacité de refroidiss. (1)	kW	359	421	475	512	597	671
EER (1)		2,83	2,92	2,93	2,98	2,88	2,78
EER (EN 14511) (1)		2,80	2,87	2,91	2,93	2,85	2,75
Clasa EUROVENT / Classe EUROVENT		C	C	B	B	C	C
EUROVENT class / Classe EUROVENT (1)							
Lungime / Lunghezza / Length / Longueur	mm	5000	5000	6200	6200	7200	7200
Latime / Larghezza / Width / Largeur	mm	2200	2200	2200	2200	2200	2200
Inaltime / Altezza / Height / Hauteur	mm	2100	2100	2100	2100	2100	2100



CHA/K 726-P÷36012-P

Agregate pentru racirea apei și pompe de caldura multi-Scroll, cu schimbatoare de caldura in placi

Refrigeratori d'acqua e pompe di calore reversibili con compressori Scroll e scambiatore a piastre

Liquid Chillers and reversible Heat Pumps with Scroll compressors and plate exchanger

Groupes d'eau glacée et pompes à chaleur réversibles avec compresseurs Scroll et échangeur à plaques

		726-P	786-P	826-P	906-P	1048-P	1128-P	1208-P	13010-P	15010-P
Capacitate de racire / Potenza frigorifera / Cooling capacity / Capacité de refroidiss. (1)	kW	199	226	251	276	304	335	367	403	444
EER (1)		2,88	2,83	2,95	2,94	2,92	2,96	3,01	3,05	2,86
EER (EN 14511) (1)		2,84	2,78	2,89	2,89	2,87	2,91	2,95	3,00	2,81
Capacitate de incalzire / Potenza termica / Heating capacity / Capacité chauffante (2)	kW	228	255	283	310	338	369	401	441	510
COP (2)		3,12	3,07	3,14	3,01	3,13	3,05	3,04	3,13	3,11
COP (EN 14511) (2)		3,12	3,06	3,15	3,01	3,12	3,04	3,03	3,12	3,10
SCOP (EN 14511) (3)		3,69	3,76	3,81	3,61	3,67	3,67	3,64	3,79	3,76
Lungime / Lunghezza / Length / Longueur	mm	2800	2800	2800	2800	4000	4000	4000	4000	5000
Latime / Larghezza / Width / Largeur	mm	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200
Inaltime / Altezza / Height / Hauteur	mm	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100

		16812-P	18012-P	21012-P	24012-P	27012-P	30012-P	33012-P	36012-P
Capacitate de racire / Potenza frigorifera / Cooling capacity / Capacité de refroidiss. (1)	kW	495	546	602	671	751	845	942	1051
EER (1)		2,91	2,97	2,85	2,76	2,73	2,79	2,80	2,88
EER (EN 14511) (1)		2,87	2,92	2,81	2,72	2,70	2,75	2,77	2,84
Capacitate de incalzire / Potenza termica / Heating capacity / Capacité chauffante (2)	kW	564	620	684	776	861	962	1078	1210
COP (2)		3,10	3,07	3,07	3,12	3,05	3,08	3,09	3,16
COP (EN 14511) (2)		3,09	3,07	3,06	3,11	3,05	3,8	3,08	3,15
SCOP (EN 14511) (3)		---	---	---	---	---	---	---	---
Lungime / Lunghezza / Length / Longueur	mm	5000	5000	5000	5000	6200	6200	7200	7200
Latime / Larghezza / Width / Largeur	mm	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200
Inaltime / Altezza / Height / Hauteur	mm	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100



CHA/K/FC 726-P÷36012-P

Agregate pentru racirea apei Free-Cooling, cu compresoare Scroll si schimbatoare de caldura in placi

Refrigeratori d'acqua Free-Cooling con compressor Scroll e scambiatore a piastre

Free-Cooling multi-Scroll liquid Chillers with plate exchanger

Groupes d'eau glacée Free-Cooling avec compresseurs Scroll et échangeur à plaques

		726-P	786-P	826-P	906-P	1048-P	1128-P	1208-P	13010-P	15010-P
Capacitate de racire / Potenza frigorifera / Cooling capacity / Capacité de refroidiss. (4)	kW	208	236	263	290	328	365	401	441	483
EER (4)		2,74	2,71	2,99	2,96	3,04	2,97	3,04	3,00	2,96
Temperatura aer FC/ Temperatura aria FC / FC air temperature / Température de l'air FC (5)	°C	-2,0	-2,8	-2,5	-0,2	-2,7	-3,5	-1,0	-2,0	-1,0
Lungime / Lunghezza / Lenght / Longueur	mm	4000	4000	4000	4000	5000	5000	5000	5000	6200
Latime / Larghezza / Width / Largeur	mm	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200
Inaltime / Altezza / Height / Hauteur	mm	2360	2360	2360	2360	2360	2360	2360	2360	2360

		16812-P	18012-P	21012-P	24012-P	27012-P	30012-P	33012-P	36012-P
Capacitate de racire / Potenza frigorifera / Cooling capacity / Capacité de refroidiss. (4)	kW	536	590	665	738	827	920	1014	1102
EER (4)		2,99	2,96	2,89	2,77	2,71	2,71	2,76	2,67
Temperatura aer FC / Temperatura aria FC / FC air temperature / Température de l'air FC (5)	°C	-2,2	-2,7	-3,0	-3,5	-2,5	-0,1	0,1	-0,4
Lungime / Lunghezza / Lenght / Longueur	mm	6200	6200	7200	7200	8400	9600	10600	10600
Latime / Larghezza / Width / Largeur	mm	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200
Inaltime / Altezza / Height / Hauteur	mm	2360	2360	2360	2360	2360	2360	2360	2360



CHA/K 726÷36012

Agregate pentru racirea apei si pompe de caldura reversibile cu compresoare Scroll si schimbatoare cu fascicule tubulare

Refrigeratori d'acqua e pompe di calore reversibili con compressor Scroll e scambiatore a fascio tubiero

Liquid Chillers and reversible Heat Pumps with Scroll compressors and shell and tube exchanger

Groupes d'eau glacée et pompes à chaleur réversibles avec compresseurs Scroll et échangeur multitubulaire

		726	786	826	906	1048	1128	1208	13010	15010
Capacitate de racire/ Potenza frigorifera / Cooling capacity / Capacité de refroidiss. (1)	kW	200	224	248	270	302	328	367	404	445
EER (1)		2,86	2,80	2,88	2,78	2,88	2,85	3,03	2,97	2,82
EER (EN 14511) (1)		2,80	2,75	2,84	2,74	2,84	2,79	2,97	2,94	2,79
Capacitate de incalzire / Potenza termica / Heating capacity / Capacité chauffante (2)	kW	229	252	280	304	336	362	401	442	512
COP (2)		3,09	3,04	3,08	2,87	3,08	2,94	3,08	3,05	3,07
COP (EN 14511) (2)		3,08	3,03	3,07	2,86	3,07	2,93	3,07	3,04	3,06
SCOP (EN 14511) (3)		3,69	3,72	3,71	3,44	3,74	3,55	3,69	3,70	3,71
Lungime / Lunghezza / Lenght / Longueur	mm	2800	2800	2800	2800	4000	4000	4000	4000	5000
Latime / Larghezza / Width / Largeur	mm	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200
Inaltime / Altezza / Height / Hauteur	mm	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100

		16812	18012	21012	24012	27012	30012	33012	36012
Capacitate de racire / Potenza frigorifera / Cooling capacity / Capacité de refroidiss. (1)	kW	510	551	614	684	766	862	961	1062
EER (1)		2,93	2,96	2,87	2,74	2,73	2,81	2,83	2,88
EER (EN 14511) (1)		2,89	2,92	2,82	2,71	2,69	2,76	2,79	2,84
Capacitate de incalzire / Potenza termica / Heating capacity / Capacité chauffante (2)	kW	581	626	698	791	878	981	1100	1222
COP (2)		3,12	3,07	3,09	3,08	3,05	3,10	3,12	3,15
COP (EN 14511) (2)		3,12	3,06	3,08	3,07	3,04	3,10	3,11	3,14
SCOP (EN 14511) (3)		---	---	---	---	---	---	---	---
Lungime / Lunghezza / Lenght / Longueur	mm	5000	5000	5000	5000	6200	6200	7200	7200
Latime / Larghezza / Width / Largeur	mm	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200
Inaltime / Altezza / Height / Hauteur	mm	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100



CWW/K 726-P÷36012-P

Agregate pentru racirea apei și pompe de caldura cu compresoare Scroll și schimbatoare de caldura in placi

Refrigeratori d'acqua e pompe di calore reversibili con compressori Scroll e scambiatori a piastre

Liquid Chillers and reversible Heat Pumps with Scroll compressors and plate exchangers

Groupes d'eau glacée et pompes à chaleur réversibles avec compresseurs Scroll et échangeurs à plaques

		726-P	786-P	826-P	906-P	1048-P	1128-P	1208-P	13010-P	15010-P
Capacitate de racire / Potenza frigorifera / Cooling capacity / Capacité de refroidiss. (6)	kW	224	250	274	308	345	383	422	462	509
EER (6)		4,31	4,16	4,11	4,17	4,20	4,26	4,23	4,21	4,20
EER (EN 14511) (6)		4,08	4,16	4,11	4,17	4,20	4,26	4,23	4,21	4,20
Capacitate de incalzire / Potenza termica / Heating capacity / Capacité chauffante (7)	kW	290	320	349	394	437	484	534	584	640
COP (7)		4,39	4,32	4,36	4,48	4,33	4,36	4,49	4,33	4,44
COP (EN 14511) (7)		3,85	3,66	3,80	3,90	3,78	3,83	3,92	3,78	3,88
SCOP (EN 14511) (3)		4,98	5,11	5,25	5,23	5,39	5,33	5,23	5,47	5,24
Lungime / Lunghezza / Length / Longueur	mm	2500	2500	2500	2500	3000	3000	3000	3550	3550
Latime / Larghezza / Width / Largeur	mm	800	800	800	800	800	800	800	800	800
Inaltime / Altezza / Height / Hauteur	mm	1900	1900	1900	1900	1900	1900	1900	1900	1900

		16812-P	18012-P	21012-P	24012-P	27012-P	30012-P	33012-P	36012-P
Capacitate de racire / Potenza frigorifera / Cooling capacity / Capacité de refroidiss. (6)	kW	562	622	696	786	895	1015	1129	1242
EER (6)		4,36	4,32	4,43	4,47	4,39	4,41	4,33	4,33
EER (EN 14511) (6)		4,13	4,11	4,24	4,29	4,18	4,22	4,12	4,11
Capacitate de incalzire / Potenza termica / Heating capacity / Capacité chauffante (7)	kW	710	783	874	986	1113	1255	1391	1531
COP (7)		4,33	4,33	4,31	4,40	4,30	4,34	4,33	4,29
COP (EN 14511) (7)		3,78	3,78	3,78	3,87	3,77	3,81	3,80	3,76
SCOP (EN 14511) (3)		---	---	---	---	---	---	---	---
Lungime / Lunghezza / Length / Longueur	mm	4000	4000	4650	4650	4650	4650	4650	4650
Latime / Larghezza / Width / Largeur	mm	800	800	1350	1350	1350	1350	1350	1350
Inaltime / Altezza / Height / Hauteur	mm	1900	1900	1900	1900	1900	1900	1900	1900



CWW/K 726÷36012

Agregate pentru racirea apei si pompe de caldura reversibile, cu compresoare Scroll si schimbatoare cu fascicule tubulare

Refrigeratori d'acqua e pompe di calore reversibili con compressori Scroll e scambiatori a fascio tubiero

Liquid Chillers and Heat Pumps reversible with Scroll compressors and shell and tube exchangers

Groupes d'eau glacée et pompes à chaleur réversibles avec compresseurs Scroll et échangeur multitubulaire

		726	786	826	906	1048	1128	1208	13010	15010
Capacitate de racire / Potenza frigorifera / Cooling capacity / Capacité de refroidiss. (6)	kW	225	248	271	302	343	375	422	464	511
EER (6)		4,25	4,35	4,23	4,19	4,34	4,26	4,49	4,34	4,37
EER (EN 14511) (6)		4,25	4,35	4,23	4,19	4,34	4,26	4,49	4,34	4,37
Capacitate de incalzire / Potenza termica / Heating capacity / Capacité chauffante (7)	kW	291	317	345	386	434	474	534	586	642
COP (7)		4,34	4,28	4,26	4,24	4,25	4,19	4,53	4,22	4,37
COP (EN 14511) (7)		4,25	4,14	4,17	4,16	4,15	4,10	4,43	4,12	4,26
SCOP (EN 14511) (3)		4,98	5,26	5,18	5,01	5,31	5,07	5,31	5,35	5,18
Lungime / Lunghezza / Length / Longueur	mm	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000
Latime / Larghezza / Width / Largeur	mm	800	800	800	800	1350	1350	1350	1350	1350
Inaltime / Altezza / Height / Hauteur	mm	1900	1900	1900	1900	1900	1900	1900	1900	1900

		16812	18012	21012	24012	27012	30012	33012	36012
Capacitate de racire / Potenza frigorifera / Cooling capacity / Capacité de refroidiss. (6)	kW	579	628	710	801	913	1035	1152	1254
EER (6)		4,39	4,30	4,47	4,43	4,39	4,44	4,36	4,32
EER (EN 14511) (6)		4,39	4,30	4,44	4,40	4,39	4,44	4,35	4,31
Capacitate de incalzire / Potenza termica / Heating capacity / Capacité chauffante (7)	kW	731	791	891	1005	1135	1280	1419	1546
COP (7)		4,35	4,32	4,33	4,35	4,30	4,38	4,37	4,28
COP (EN 14511) (7)		4,24	4,20	4,22	4,24	4,18	4,25	4,25	4,17
SCOP (EN 14511) (3)		---	---	---	---	---	---	---	---
Lungime / Lunghezza / Length / Longueur	mm	3300	3300	3300	4000	4000	4000	4000	4000
Latime / Larghezza / Width / Largeur	mm	1350	1350	1350	1350	1350	1350	1350	1350
Inaltime / Altezza / Height / Hauteur	mm	1900	1900	1900	1900	1900	1900	1900	1900



Via Max Piccini, 11/13 • 33061 RIVIGNANO TEOR (UD) • ITALY
Tel. +39 0432 823011 • Fax +39 0432 773855
www.clint.it • e-mail: info@clint.it

A Company of:



10.2016

G.I. INDUSTRIAL HOLDING S.p.A.
isi rezerva dreptul de a modifica
datele din acest catalog fara preaviz.

G.I. INDUSTRIAL HOLDING S.p.A.
si riserva il diritto di modificare i
dati qui riportati senza preavviso.

G.I. INDUSTRIAL HOLDING S.p.A.
reserves the right to make changes
in all specifications without notice.

G.I. INDUSTRIAL HOLDING S.p.A.
se réserve le droit de modifier, sans
préavis, les données actuelles.